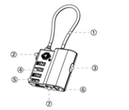
S-LOCK - front

SCAPADE

AirLock

Trackable Suitcase Lock
TSA approved

User manual | Manuel d'utilisation |
Manual de usuario | Manuale d'uso | Manual do usuário |
Bedienungsanleitung | Gebruikershandleiding



1. Steel Shackle | Anse en acier | Grillete de acero | Anca in acciaio | Arco de aço | Stahlbügel | Staal-beugel
2. Unlocking Button | Bouton de déverrouillage | Botón de desbloqueo | Pulsante di sblocco | Botão de desbloqueio | Entriegelungknopf | Ontgrendelknop
3. Power Button | Bouton d'alimentation | Botón de encendido | Pulsante di accensione | Botão de energia | Einschaltknopf | Aan/Uit-knop
4. Password Disks | Cadrans de code | Ruedas de combinación | Quadranti della combinazione | Discos de senha | Zahlenkombinationsräder | Cijfercoulisseiwielen
5. Reset Switch | Interrupteur de réinitialisation | Interruptor de restablecimiento | Pulsante di ripristino | Botão de reinício | Rücksetzschalter | Reset-knop
6. Type C Charging Port | Port de charge Type-C | Puerto de carga Tipo-C | Porta di ricarica Tipo-C | Porta de carregamento Tipo-C | Type-C Ladeanschluss | Type-C-oplaadpoort
7. TSA Keyhole | Serrure TSA | Cerradura TSA | Serratura TSA | Fechadura TSA | TSA-Schlüsselloch | TSA-sleutelgat
8. TSA-approved | Approuvé par la TSA | Aprobado por la TSA | Approvato TSA | Aprovado pela TSA | TSA-zertifiziert | TSA-goedgekeurd

EN

How to use the product
1. Open Find My application.
2. On the tab "Items" press "Add Item" and choose "Other Supported Item".
3. Press the power button on the product (1s), the product will appear on the application "**Scapade - Lock**" (pairing process is runs off).
4. Follow instructions on the application.

Specifications
- Radio frequency band usage : 2.402 – 2.480 Ghz
- Charging time : 2 hours (fully charge the product before use)
- Usage time : ~3 month
- Battery capacity : 80mAh

Safety Warnings
- Keep at least 15 cm away from pacemakers or other medical implants.
- Do not disassemble or modify the device.
- Follow local regulations for radio frequency devices.
- Do not expose the product to fire or water.
- Only recharge using recommended methods.

Disposal and Recycling
Please kindly be aware that it is the consumer's responsibility to properly dispose and recycle the product and accompanying components. Do not dispose the product with common household waste. It is your responsibility to dispose of this product at a recycling facility. For more information, please contact your local electronic equipment waste management authority or the retailer where you bought the product.

EU Safety Representative
SCAPADE LTD
Neofytou Nikolaïdi & Theod. Koloktoroni, Oniofiorou Center,
2nd floor, Agios Theodoros, 8011, Paphos, Cyprus
www.scapade.net | safety@scapade.net

EU Declaration of Conformity
SCAPADE LTD | The declaration of conformity is available at the following internet address:
www.scapade.net/certifications

Made in PRC | Scapade Ltd - Neofytou Nikolaïdi & Theod. Koloktoroni,
Oniofiorou Center, 2nd floor, Theodoros, 8011, Paphos, Cyprus
All brands or products names are or may be trademarks of their respective owners.
Pictures and specifications are not contractual. 2 years warranty.

Reference: S-LOCK | **Batch** : SCAP0225

FR

Comment utiliser le produit
1. Ouvrez l'application Localiser (Find My).
2. Sous l'onglet "Items" appuyez sur "Ajouter un élément" et choisissez "Autre élément pris en charge".
3. Appuyez sur le bouton d'alimentation du produit (1s), le produit apparaîtra dans l'application "**Scapade - Lock**" (appuyez longuement pendant 5 secondes pour l'éteindre).
4. Suivez les instructions de l'application.

Spécifications
- Bande de fréquence radio utilisée : 2.402 – 2.480 Ghz
- Temps de charge : 2 heures (charger complétement le produit avant de l'utiliser)
- Temps d'utilisation : ~3 mois
- Capacité de la batterie : 80mAh

Avertissements de sécurité
- Tenir l'appareil éloigné d'au moins 15 cm des stimulateurs cardiaques ou d'autres implants médicaux.
- Ne pas démonter ou modifier l'appareil.
- Respectez les réglementations locales relatives aux appareils de radiofréquence.
- Ne pas exposer le produit au feu ou à l'eau.
- Ne recharger l'appareil qu'en utilisant les méthodes recommandées.

Élimination et recyclage
Veuillez noter que il est de la responsabilité du consommateur d'éliminer et de recycler correctement le produit et des composants qui l'accompagnent. Ne jetez pas le produit avec les ordures ménagères. Il est de votre responsabilité de jeter ce produit dans un centre de collecte approprié. Pour plus d'informations, veuillez contacter votre autorité locale de gestion des déchets d'équipements électroniques ou le détaillant où vous avez acheté le produit.

Représentant de l'UE pour la sécurité
SCAPADE LTD
Neofytou Nikolaïdi & Theod. Koloktoroni, Oniofiorou Center,
2e étage, Agios Theodoros, 8011, Paphos, Chypre
www.scapade.net | safety@scapade.net

Déclaration de conformité de l'UE
Le texte intégral de la déclaration de conformité de l'UE est disponible à l'adresse internet suivante : www.scapade.net/certifications

Fabriqué en RPC | Scapade Ltd - Neofytou Nikolaïdi & Theod. Koloktoroni,
Oniofiorou Center, 2nd floor, Theodoros, 8011, Paphos, Cyprus.
Toutes les marques ou noms de produits sont ou peuvent être des marques déposées de leurs propriétaires respectifs.
Les images et les spécifications ne sont pas contractuelles. Garantie de 2 ans.

Référence : S-LOCK | **Lot** : SCAP0225

ES

Configurar tu candado con combinación
La combinación predeterminada es 0-0-0. Para establecer tu propia combinación, sigue estos pasos:
1. Abre el candado para dejarlo en posición desbloqueada.
2. Empuja el interruptor de reinicio de la posición A a la posición B (consulta el diagrama).
3. Gira las ruedas para establecer tu combinación deseada (ej. 8-8-8). Asegúrate de recordarla.
4. Vuelve a colocar el interruptor de la posición B a la posición A. Tu nueva combinación está configurada.

Para cambiarla de nuevo, simplemente repite los pasos 1 a 4.

ES

Cómo utilizar el producto
1. Abre la app Buscar (Find My).
2. En la pestaña "Elementos" pulsa "Añadir elemento" y elige "Otro elemento compatible".
3. Pulse el botón de encendido en el producto (1s), el producto aparecerá en la aplicación "**Scapade - Lock**" (pulsación larga de 5 segundos para apagar).
4. Sigo las instrucciones de la aplicación.

Especificaciones
- Uso de la banda de radiofrecuencia : 2.402 – 2.480 Ghz
- Tiempo de carga : 2 horas (cargar completamente el producto antes de usarlo)
- Tiempo de uso : ~3 meses
- Capacidad de la batería : 80mAh

Advertencias de seguridad
- Manténgalo a una distancia mínima de 15 cm de marcapasos u otros implantes médicos.
- No desmonte ni modifique el aparato.
- Sigа la normativa local sobre dispositivos de radiofrecuencia.
- No exponga el producto al fuego ni al agua.
- Recárgueлo únicamente con los métodos recomendados.

Eliminación y reciclaje
Tenga en cuenta que es responsabilidad del consumidor eliminar y reciclar adecuadamente el producto y los componentes que lo acompañan. No deseche el producto junto con la basura doméstica común. Es su responsabilidad deshacerse de este producto en un centro de reciclaje de equipos electrónicos de su localidad. Para obtener más información, póngase en contacto con la autoridad local de gestión de residuos de equipos electrónicos o con el minorista donde adquirió el producto.

Representante de la UE para la seguridad
SCAPADE LTD
Neofytou Nikolaïdi & Theod. Koloktoroni, Oniofiorou Center,
2º planta, Agios Theodoros, 8011, Pafos, Chipre
www.scapade.net | safety@scapade.net

Declaración de conformidad de la UE
El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet: www.scapade.net/certifications

Fabricado en China | Scapade Ltd - Neofytou Nikolaïdi & Theod. Koloktoroni,
Oniofiorou Center, 2º planta, Theodoros, 8011, Pafos, Chipre
Todas las marcas o nombres de productos son o pueden ser marcas registradas de sus respectivos propietarios.
Las imágenes y especificaciones no son contractuales. 2 años de garantía.

Référence : S-LOCK | **Lot** : SCAP0225

IT

Impostazione del lucchetto a combinazione
La combinazione predefinita è 0-0-0. Per impostare la tua combinazione:
1. Apri il lucchetto per lasciarlo in modo che sia nella posizione sbloccata.
2. Sposta l'interruttore da posizione A a posizione B (vedi il diagramma).
3. Ruota le rotelle per impostare la combinazione desiderata (es. 8-8-8). Ricordala bene.
4. Riporta l'interruttore da posizione B a posizione A. La nuova combinazione è attiva.

Per cambiarla di nuovo, ripeti i passaggi da 1 a 4.

IT

Come utilizzare il prodotto
1. Apri l'app Dov'è (Find My).
2. Nella scheda "Elementi" premere "Aggiungi elemento" e scegliete "Altro elemento supportato".
3. Premere il pulsante di accensione del prodotto (1s), il prodotto apparirà nell'applicazione "**Scapade - Lock**" (premere a lungo per 5 secondi per spegnerlo).
4. Seguire le istruzioni dell'applicazione.

Specifiche tecniche
- Banda di frequenza radio utilizzata: 2.402 – 2.480 Ghz
- Tempo di ricarica: 2 ore (caricare completamente il prodotto prima dell'uso)
- Tempo di utilizzo: ~3 mesi
- Capacità della batteria: 80mAh

Avvertenze di sicurezza
- Mantenere una distanza di almeno 15 cm da pacemaker o altri impianti medici.
- Non smontare o modificare il dispositivo.
- Rispettare le norme locali per i dispositivi a radiofrequenza.
- Non esporre il prodotto al fuoco o all'acqua.
- Ricaricare il prodotto solo con i metodi raccomandati.

Smaltimento e riciclaggio
Si tiene a sottolineare che è responsabilità del consumatore smaltire e riciclare correttamente il prodotto e i suoi componenti. Non smaltire il prodotto con i comuni rifiuti domestici; il prodotto è considerato un rifiuto elettronico e deve essere smaltito presso il centro di raccolta delle apparecchiature elettriniche più vicino. Per ulteriori informazioni, contattare l'autorità locale per la gestione dei rifiuti di apparecchiature elettroniche o il rivenditore presso il quale è stato acquistato il prodotto.

Rappresentante dell'UE per la sicurezza
SCAPADE LTD
Neofytou Nikolaïdi & Theod. Koloktoroni, Oniofiorou Center,
2° piano, Agios Theodoros, 8011, Paphos, Cipro
www.scapade.net | safety@scapade.net

Dichiarazione di conformità UE
Il testo completo della dichiarazione di conformità dell'UE è disponibile al seguente indirizzo internet: www.scapade.net/certifications

Prodotto in RPC | Scapade Ltd - Neofytou Nikolaïdi & Theod. Koloktoroni,
Oniofiorou Center, 2° piano, Theodoros, 8011, Paphos, Cipro
Tutti i nomi di marchi o prodotti sono o possono essere marchi dei rispettivi proprietari.
Le immagini e le specifiche non sono contrattuali. 2 anni di garanzia.

Riferimento: S-LOCK | **Lotto**: SCAP0225

S-LOCK - Back

PT

Configurando o seu cadeado de combinação
A combinação padrão é 0-0-0. Para definir sua própria combinação, siga estes passos:
1. Abra o cadeado e deixe-o na posição desbloqueada.
2. Empurre o interruptor de redefinição da posição A para a posição B (consulte o diagrama).
3. Gire as rodas para estabelecer a combinação desejada (ex. 8-8-8). Certifique-se de lembrar-se.
4. Retorne o interruptor da posição B para a posição A. A nova combinação está salva.

Para alterar a combinação novamente, basta repetir os passos de 1 a 4.

PT

Como utilizar o produto
1. Abra o app Buscar (Find My).
2. No separador "Itens", prima "Adicionar item" e escolha "Outro item suportado".
3. Prima o botão de alimentação do produto (1s), o produto aparecerá na aplicação "**Scapade - Lock**" (prima durante 5 segundos para desligar).
4. Siga as instruções na aplicação.

Especificações
- Utilização da banda de radiofrequência: 2.402 – 2.480 Ghz
- Tempo de carregamento: 2 horas (carregar totalmente o produto antes de o utilizar)
- Tempo de utilização: ~3 meses
- Capacidade da bateria : 80mAh

Avisos de segurança
- Mantenha a uma distância mínima de 15 cm de pacemakers ou outros implantes médicos.
- Não desmonte ou modifique o dispositivo.
- Siga os regulamentos locais relativos a dispositivos de radiofrequência.
- Não expor o produto ao fogo ou à água.
- Recarregar apenas utilizando os métodos recomendados.

Eliminação e reciclagem
Tenha em atenção que é da responsabilidade do consumidor eliminar e reciclar corretamente o produto e os componentes que o acompanham. Não deite o produto fora com o lixo doméstico comum. O produto é considerado lixo eletrónico e deve ser eliminado nas instalações locais de recolha de equipamento eletrónico. Para mais informações, contacte a autoridade local de gestão de resíduos de equipamentos eletrónicos ou o retalhista onde comprou o produto.

Representante da UE para a segurança
SCAPADE LTD
Neofytou Nikolaïdi & Theod. Koloktoroni, Oniofiorou Center,
2nd floor, Agios Theodoros, 8011, Paphos, Chipre
www.scapade.net | safety@scapade.net

Declaração de Conformidade UE
O texto integral da declaração de conformidade da UE está disponível no seguinte endereço Internet : www.scapade.net/certifications

Fabricado na RPC | Scapade Ltd - Neofytou Nikolaïdi & Theod. Koloktoroni,
Oniofiorou Center, 2nd floor, Theodoros, 8011, Pafos, Chipre
Todas as marcas ou nomes de produtos são ou podem ser marcas comerciais dos respectivos proprietários.
As imagens e especificações não são contratuais. 2 anos de garantia.

Referência : S-LOCK | **Lote** : SCAP0225

DE

So stellen Sie Ihr Zahlenschloss ein
Die Werkseinstellung ist 0-0-0. So richten Sie Ihre eigene Kombination ein:
1. Öffnen Sie das Schloss, damit es entsperrt ist.
2. Schieben Sie den Reset-Schalter von Position A zu Position B (siehe Diagramm).
3. Drehen Sie die Zahnräder zur gewünschten Kombination (Beispiel 8-8-8). Merken Sie sich den Code.
4. Schieben Sie den Schalter von Position B zurück nach Position A. Die neue Kombination ist gespeichert.

Zum erneuten Ändern wiederholen Sie einfach die Schritte 1 bis 4.

DE

Wie das Produkt zu verwenden ist
1. Öffnen Sie die App „Wo ist?" (Find My).
2. Drücken Sie auf der Registerkarte "Elemente" auf "Element hinzufügen" und wählen Sie "Andere unterstützte Elemente".
3. Drücken Sie die Einschalttaste auf dem Gerät (1 Sekunde), das Gerät wird in der Anwendung "**Scapade - Lock**" erscheinen (5 Sekunden lang drücken, um es auszuschalten).
4. Folgen Sie den Anweisungen in der Anwendung.

Spezifikationen
- Verwendung des Funkfrequenzbandes: 2.402 – 2.480 Ghz
- Ladezeit: 2 Stunden (laden Sie das Produkt vor dem Gebrauch vollständig auf)
- Nutzungsdauer: ~3 Monate
- Batteriekapazität: 80mAh

Sicherheitshinweise
- Halten Sie einen Mindestabstand von 15 cm zu Herzschrittmachern oder anderen medizinischen Implantaten ein.
- Nehmen Sie das Gerät nicht auseinander und modifizieren Sie es nicht.
- Beachten Sie die örtlichen Vorschriften für Hochfrequenzgeräte.
- Setzen Sie das Produkt nicht Feuer oder Wasser aus.
- Laden Sie das Gerät nur mit den empfohlenen Methoden auf.

Entsorgung und Recycling
Es ist Ihre Pflicht, das Produkt und die Verpackung des Verbrauchers legt, das Produkt und die zugehörigen Komponenten ordnungsgemäß zu entsorgen und zu recyclen. Entsorgen Sie das Produkt nicht mit den normalen Hausmüll. Das Produkt gilt als Elektronikschrott und sollte bei Ihrer örtlichen Sammelstelle für elektronische Geräte entsorgt werden. Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an Ihre örtliche Behörde für die Entsorgung von Elektronikgeräten oder an den Händler, bei dem Sie das Produkt gekauft haben.

EU-Sicherheitsbevollmächtigter
SCAPADE LTD
Neofytou Nikolaïdi & Theod. Koloktoroni, Oniofiorou Center,
2. Stock, Agios Theodoros, 8011, Paphos, Zypern
www.scapade.net | safety@scapade.net

EU-Konformitätserklärung
Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse abrufbar : www.scapade.net/certifications

Hergestellt in der PRC | Scapade Ltd - Neofytou Nikolaïdi & Theod. Koloktoroni,
Oniofiorou Center, 2. Stock, Theodoros, 8011, Paphos, Zypern
Alle Marken oder Produktnamen sind oder können Warenzeichen der jeweiligen Eigentümer sein.
Bilder und Spezifikationen sind nicht vertraglich bindend. 2 Jahre Garantie.

Referenz: S-LOCK | **Stapel**: SCAP0225

NL

Hoe het product te gebruiken
1. Open de app Zoeken (Find My).
2. Druk op het tabblad "Items" op "Add Item" en kies "Other Supported Item".
3. Druk op de aan/uit-knop van het product (1s), het product verschijnt in de toepassing "**Scapade - Lock**" (5 seconden lang ingedrukt houden om uit te schakelen).
4. Volg de instructies in de toepassing.

Specificaties
- Gebruik radiofrequentieband: 2.402 – 2.480 Ghz
- Oplaadtijd: 2 uren (volledig opladen voor gebruik)
- Gebruiksduur: ~3 maanden
- Batterijcapaciteit: 80mAh

Veiligheidswaarschuwingen
- Houd minstens 15 cm afstand van pacemakers of andere medische implantaten.
- Haal het apparaat niet uit elkaar en breng er geen wijzigingen in aan.
- Volg de plaatselijke voorschriften voor radiofrequentieapparaten.
- Stel het product niet aan vuur of water.
- Laad het apparaat alleen op met de aanbevolen methoden.

Verwijdering en recycling
Het is de verantwoordelijkheid van de consument om het product en de bijbehorende onderdelen op de juiste manier weg te gooien en te recyclen. Het product wordt beschouwd als elektronisch afval en moet worden ingeleverd bij uw plaatselijke inzamelingspunt voor elektronische apparatuur. Voor meer informatie kunt u contact opnemen met uw plaatselijke instantie voor het beheer van elektronisch afval of de winkelier waar u het product hebt gekocht.

EU veiligheidsvertegenwoordiger
SCAPADE LTD
Neofytou Nikolaïdi & Theod. Koloktoroni, Oniofiorou Center,
2e verdieping, Agios Theodoros, 8011, Paphos, Cyprus
www.scapade.net | safety@scapade.net

EU-conformiteitsverklaring
De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internetadres : www.scapade.net/certifications

Gemaakt in China | Scapade Ltd - Neofytou Nikolaïdi & Theod. Koloktoroni,
Oniofiorou Center, 2e verdieping, Theodoros, 8011, Paphos, Cyprus
Alle merken of productnamen zijn of kunnen handelsmerken zijn van hun respectieve eigenaars.
Afbeeldingen en specificaties zijn niet contractueel. 2 jaar garantie.

Referentie : S-LOCK | **Batch** : SCAP0225

Use of the Works with Apple badge means that a product has been designed to work specifically with the technology identified in the badge and has been certified by the product manufacturer to meet Apple Find My network product specifications and requirements. Apple is not responsible for the operation of this device or use of this product or its compliance with safety and regulatory standards.

Apple, Apple Find My, Apple Watch, Find My, iPhone, iPad, iPadOS, Mac, macOS and watchOS are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. iOS is a trademark or registered trademark of Cisco in the U.S. and other countries and is used under license.

NL

Instellen van uw combinatieslot
De standaardcombinatie is 0-0-0. Volg deze stappen om een eigen combinatie in te stellen:
1. Open het slot zodat het ontgrendeld is.
2. Duw de reset-schakelaar van positie A naar positie B (zie diagram).
3. Draai de wielen om de gewenste combinatie (bijvoorbeeld 8-8-8) in te stellen. Vergeet deze niet.
4. Duw de schakelaar terug van positie B naar positie A. De nieuwe combinatie is nu ingesteld.

Om de combinatie opnieuw te wijzigen, herhaal stappen 1 t/m 4.